

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –  
МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА

---

**Е.Н.Комарова, Т.Н.Фомина**

**АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ  
ПО ПРОИЗВОДСТВУ И  
ПЕРЕРАБОТКЕ  
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ  
ПРОДУКЦИИ**

**ENGLISH-RUSSIAN  
DICTIONARY  
ON FRAM PRODUCTS  
MANUFACTURING AND  
PROCESSING**

МОСКВА 2011

УДК 802(03):[637+665]  
ББК 81.2(англ.)-4:36  
К63

**Комарова Е.Н., Фомина Т.Н.**

**Англо-русский словарь по производству и переработке сельскохозяйственной продукции / Е.Н.Комарова, Т.Н.Фомина. Под общей редакцией Е.Н.Комаровой, Т.Н.Фоминой. – М.: Изд-во РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева, 2011. 28 с.**

ISBN

Словарь предназначен для бакалавров и магистров аграрных вузов, обучающихся по направлениям 110900 «Технология производства и переработки сельскохозяйственной продукции», включая специализации: Технология переработки плодов и овощей, Технологии переработки продукции растениеводства, Технологии переработки продукции животноводства, а также по направлению 260100 «Технология продуктов питания» и слушателей дополнительной образовательной программы «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

© Комарова Е.Н., Фомина Т.Н.  
© ФГОУ ВПО РГАУ-МСХА  
имени К.А. Тимирязева, 2011

# АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

## Условные сокращения

<b>a</b>	- adjective - имя прилагательное
<b>adv</b>	- adverb - наречие
<b>AmE</b>	- American English
<b>ant</b>	- antonym - антоним
<b>BrE</b>	- British English
<b>cj</b>	- conjunction - союз
<b>corr cj</b>	- correlative conjunction - парный союз
<b>n</b>	- noun - имя существительное
<b>pl</b>	- plural - множественное число
<b>phr prep</b>	- phrase preposition - составной предлог
<b>prep</b>	- preposition - предлог
<b>pron</b>	- pronoun - местоимение
<b>syn</b>	- synonym - синоним
<b>v</b>	- verb - глагол

## А

**abattoir** *n* бойня, скотобойня; *syn* slaughterhouse

**abomasum** *n* сычуг (*четвёртый отдел желудка жвачных*)

**above-ground part** надземная часть

**absorb** *v* впитывать; абсорбировать; поглощать

**accelerate** *v* ускорять(ся), убыстрять

**accumulation** *n* накопление, аккумулярование; скопление

**acid** *n* кислота; amino ~s аминокислоты; fatty ~s жирные кислоты; saturated fatty ~s насыщенные жирные кислоты; unsaturated fatty ~s ненасыщенные жирные кислоты; *a* (*хим.*) кислотный, кислый

**acidity** *n* кислотность; titratable ~ титруемая кислотность

**additive** *n* добавка (*пищевая*); приправа

**acorn** *n* желудь

**adipose** *a* жирный, жировой; ~ tissue жировая ткань

**affect (smth)** *v* воздействовать, поражать, влиять

**aftercrop** *n* второй урожай

**after-ripening** *n* дозревание

**ageing** *n* выдержка, выдерживание, созревание (*сыра, мяса*); ~ process технология выдерживания (*сыра*)

**agitation** *n* перемешивание, встряхивание

**airtight** *a* герметичный, воздухонепроницаемый

**alkaline** *a* (*хим.*) щелочной

**alter** *v* изменять; менять; видоизменять, вносить изменения, переделывать

**amount** *n* величина, количество

**anaerobic** *a* (биол.) анаэробный  
**annual** однолетнее растение  
**artificial** *a* искусственный, синтетический  
**assess** *v* оценивать, давать оценку  
**assimilate** *v* поглощать, усваивать

## **B**

**backfat** *n* толщина жира на спине животного  
**bacon** *n* бекон, копчёная свиная грудинка  
**batch** *n* порция, доза (вещества, необходимая для одной производственной операции); ~ pasteurizer пастеризатор периодического действия  
**bean** *n* боб (плод); боб, бобы (растение)  
**beef** *n* говядина  
**beet** *n* свекла  
**belly** *n* живот, брюшко  
**bench test** лабораторное испытание  
**berry** *n* ягода; мясистый плод  
**beverage** *n* питье, напиток  
**bind** *v* (bound) связывать  
**binder** *n* сноповязалка  
**biodegrade** *v* становиться биологически безопасным  
**black pudding** *n* кровяная колбаса  
**bleed** *v* пускать кровь, обескровливать животное/ птицу  
**blend** *n* смесь; смесь семян разных сортов трав  
**body** *n* тело (о животном); консистенция (о мороженом)  
**bone** *v* снимать мясо с костей  
**braise** *v* тушить мясо, предварительно его обжарив  
**brand** *n* торговая марка, бренд; *v* маркировать  
**branded product** маркированное изделие (с фабричной или торговой маркой)  
**brewing** *n* пивоварение  
**brine** *n* рассол; *v* засаливать, солить  
**brisket** *n* грудинка  
**bulky** *a* большой, объемистый  
**butchering** *n* забой скота; свежевание, разделка туши  
**butter** *n* масло; маслянистое вещество; ~ churn маслобойка; ~ granule масляное зерно; whipped ~ сбитое масло; rancid ~ прогорклое масло  
**butterfat** *n* молочный жир  
**buttermaker** *n* маслоизготовитель  
**buttermilk** *n* пахта; cultured ~ простокваша

**by-product** *n* побочный продукт

## С

**calf** *n* (*pl* calves) теленок ( *в возрасте до года*)

**can** *v* консервировать

**canner** *n* крупный рогатый скот низкой кондиции, используемый для производства консервов

**can** *n* консервная банка; бидон, фляга; *v.* консервировать

**canning** *n* консервирование; *syn* preserving

**carbohydrate** *n* углевод

**carbon** *n* углерод

**carbonator** *n* сатуратор

**carcass** *n* туша (*животного*); ~ meat парное мясо

**case-ready meat** мясо расфасованное на мясокомбинате и доставленное в магазин готовым к продаже

**cereal** *n* зерновые культуры, хлебный злак

**cheese** *n* сыр; cottage ~ творог, домашний сыр; cream ~ сливочные сыр; hard ~ жесткий сыр, твердый сыр; soft ~ мягкий/неострый сыр; aged ~ зрелый сыр; blue-veined ~ голубой сыр; ~ whey подсырная сыворотка

**chewy** *a* требующий продолжительного жевания; ~ meat жилистое мясо

**chill** *v* охлаждать, замораживать (*продукты в холодильнике или на льду*)

**chilling** *n* охлаждение; controlled ~ регулируемое охлаждение

**chitterlings** *n pl* свиные рубцы

**chlorine** *n* хлор

**choice** *a* отборный, лучший (*сорт*); ~ beef grade отборной категории говядина

**cholesterol** *n* холестерин

**chop** *n* отрубленный кусок; отбивная котлета

**chopped meat** мясной фарш

**churn** *n* маслобойка; *v* сбивать (*масло*)

**churning** *n* сбивание, пахтанье (*масла*)

**chymosin** *n* химозин, сычужный фермент

**clamp** *n* зажим; клемма, скоба; *v* скреплять, зажимать

**clarification** *n* очистка; осветление

**clump** *v* собирать(ся) в группу

**coarse** *a* крупный (*о семенах*); крупнокомковатый (*о почве*)

**coagulability** *n* свертываемость

**coagulate** *v* коагулировать; сгущать(ся); свертывать(ся)

**coagulum** *n* коагулят; сгусток

**colostrum** *n* молозиво

**comminute** *v* тонко измельчать; резать; рубить на мелкие части

**compound** *n* соединение; смесь; состав

**conserve** *v* консервировать; сохранять, сберегать;

**consistency** *n* консистенция; структура; густота; плотность

**contamination** *n* загрязнение, порча, заражение; порча, разложение; microbial ~ бактериальное обсеменение

**content** *n* доля, процент, содержание (чего-л. в чём-л.); *sup* proportion; fat ~ жирность; oil ~ масличность; sugar ~ сахаристость; water ~ влажность

**continues** *a* непрерывный; постоянный; ~ belt ленточный конвейер; ~ freezing непрерывное замораживание

**cooked** *a* варёный, кипячёный

**cooling** *n* охлаждение;

**co-precipitation** *n* совместное осаждение

**corn** зерно, *AmE.* кукуруза, *Br.E.* пшеница

**corny** зерновой, хлебный; хлеборобный

**corned** *a* солёный; ~ beef солонина

**corrupt** *v* портиться, гнить, разлагаться; *a.*гнилой, порченный

**corruptible** *a* способный портиться, портящийся

**cottage cheese** *n* домашний сыр; творог

**cream** *n* сливки (*густой жирный верхний отстой молока*); sour ~ сметана; whipping ~ (*густые*) сливки для взбивания

**creamery** *n* маслобойка; маслозавод; сыроварня

**creamy** *a* сливочный; жирный; кремовый

**crib** *n* *Am. E.* зернохранилище для кукурузы

**crisp** *a* хрустящий

**cross-section** *n* поперечный разрез

**crumbly** *a* крошащийся, рассыпчатый, хрупкий, ломкий, рыхлый; ~ butter крошливое сливочное масло

**crush** *v* давить, дробить, толочь; мять

**cull** *n* отбраковка (*скота*); *a* бракованный; *v* браковать, отбраковывать (*скот*)

**culture** *n* культура бактерий

**cultured** *a* кисломолочный (*продукт*); ~ buttermilk сквашенная пахта; ~ milk product кисло-молочный продукт

**curd** *n* сгусток; *pl* свернувшееся молоко, творог; ~ test проба на заквашивание; сычужная закваска

**curdle** *v* свертывать(ся); сгущать(ся) (*о молоке*)

**cure** *v* заготавливать, консервировать; солить, сушить, вялить, коптить; ~ bacon солить бекон

**curing** *n* консервирование, маринование, соление; ~ room помещение для созревания сыра

**cut** *n* мясной отруб; shoulder ~ отруб лопаточной части, rib ~ отруб реберной части

**cutter** *n* говядина колбасной категории

## D

**dairy** *a* молочный; ~ produce молочная продукция; *n* завод

**decay** *n* гниение, разложение; *v* гнить, разлагаться (*об органических веществах*)

**decolourant** *n* обесцвечивающее вещество

**decomposition** *n* разложение, разложение; гниение, распад

**dehydrated** *a* обезвоженный; ~ milk сухое молоко; ~ cheese product обезвоженный сырный продукт

**dehydrator** *n* сушилка, установка для обезвоживания

**density** *n* густота; плотность; концентрация

**deposit** *n* отложение, запас; *v* отлагаться, осаждаться

**depot** *n* склад; хранилище; амбар, сарай

**detection** *n* выявление, обнаружение, открытие; регистрация

**develop** *v* развивать, совершенствовать; разрабатывать, создавать

**deviation** *n* отклонение (*от нормы*); light ~ незначительное отклонение; sharp ~ резкое отклонение

**dietary** *a* диетический

**digestive** *a* пищеварительный; способствующий пищеварению; ~ tract пищеварительный тракт

**digestion** *n* пищеварение

**dilute** *v* разбавлять, разводить

**dilution** *n* разжижение, разбавление; раствор; растворённое состояние

**dip** *n* макание; обработка погружением (в какой-л. раствор); *v* макать, окунать

**disinfectant** *n* протравитель семян

**disperse** *v* рассеивать, разбрасывать, распространять

**dispenser** *n* разливной аппарат

**dough** *n* тесто

**drain** *v* осушать, отводить воду; осуществлять дренаж; фильтровать

**droplet** *n* капелька

**dry** *a* сухой; ~ ice сухой лед; ~ matter сухое вещество; ~ milk product сухой молочный продукт; ~ sausage сухая колбаса

**dryer** *n* сушильный аппарат; drum ~ барабанная сушилка; spray ~ распылительная сушилка

**drying** *n* сушка

## Е

**ear** *n* колос; початок (*у кукурузы*); *v* колоситься

**earring** *n* колошение, выколашивание

**edible** *a* съедобный

**eliminate** *v* устранять, исключать

**emulsifier** *n* эмульгатор; установка для эмульгирования; эмульгирующий агент

**emulsion** *n* эмульсия

**enhance** *v* увеличивать, усиливать

**enrich** *v* обогащать, улучшать; витаминизировать (продукты)

**enzyme** *n* фермент, энзим

**equipment** *n* оборудование; оснащение; оснастка

**evaluate** *v* оценивать; определять количество

**evaporate** *v* испарять; выпаривать; упаривать; обезвоживать

**eviscerate** *v* потрошить (*дичь, рыбу*); вынимать внутренности

**excess** *n* избыток, излишек, излишнее количество

**expose** *v* подвергать воздействию; выставлять на свет

**express** выдавливать, выжимать

**extend** *v* удлинять, продлевать (*срок хранения продуктов*)

**exudation** *n* (*биол.*) эксудация, выделение (*жидкости*)

## Ф

**facility** *n* (*обычно pl*) оборудование, приспособления, аппаратура; здания (заводов); средства обслуживания

**fat** *n* жир, сало; dietary ~ жир, входящий в рацион; saturated ~ насыщенный жир

**fatback** *n* свиной шпик

**fatness** *n* жирность; ожирение

**fermentation** *n* брожение, сбраживание; ферментация; дрожжевание; ~ rate скорость брожения

**fibre** *n* волокно; crude ~ сырая клутчатка (*целлюлоза*)

**fine** *a* мелкий; высококачественный

**fine-grained** *a* мелкозернистый

**firm** *a* твердый, крепкий, плотный; устойчивый

**firmness** *n* твердость; крепость, прочность; устойчивость



**flavour** *n* вкус, привкус; artificial ~ неестественный вкус; natural ~ естественный вкус; tart ~ терпкий/ кислый привкус; mild ~ мягкий вкус  
**flavouring** *n* приправа; специя; придание вкуса, запаха; вкусовое ароматизирующее вещество  
**flesh** *n* сырое мясо; плоть, мякоть  
**fluid** *n* жидкость; *a* жидкий, текучий; подвижный, изменчивый; ~ phase жидкая фаза; ~ milk жидкое молоко  
**flush** *v* промывать сильным напором струи  
**fold** (four-fold) кратно (четырекратно)  
**fortification** *n* обогащение, повышение питательности, витаминизация  
**fortify** *v* обогащать, повышать питательную ценность; витаминизировать (*пищевые продукты*)  
**fraction** *n* доля, порция, часть  
**flail** *n* молотилка; *v* молотить  
**fragrant** *a* ароматный  
**freeze** (froze, frozen) *v* замораживать; застывать, затвердевать  
**freezer** *n* холодильная установка, морозильная камера; blast ~ морозильная камера, в которой замораживание происходит в интенсивном потоке воздуха  
**freezing** *n* замораживание; batch ~ порционное замораживание; continuous ~ непрерывное замораживание  
**frost-hardy** *a* морозостойкий; *syn.* frostproof, frost-resistant  
**fruit** *n* плоды, фрукты; small ~ ягоды  
**fry** *v* жарить(ся); высушить  
**fungus** (*pl* fungi) *n* гриб, грибок, плесень

## G

**gain** *n* прирост, рост, увеличение; daily ~ суточный прирост  
**game** *n* мясо животных, добытых на охоте  
**gastric** *a* желудочный; ~ juice желудочный сок  
**grade** *n* степень; качество, сорт; high ~ высший класс/сорт, low ~ низкое качество; commercial ~ товарный сорт; utility beef ~ категория говядины для промышленной переработки; *v* классифицировать, сортировать; располагать по степени  
**grading** *n* классификация, сортировка по качеству; оценка качества; ~ standard стандарт качества  
**grain** *n* зерно, хлебный злак; зёрнышко ~ fill выполненность зерна  
**granary** *n* амбар, зернохранилище  
**gravy** *n* сок, подливка, соус  
**grind** (ground, ground) *v* молоть, размалывать, перемалывать

**grinding** *n* измельчение, помол; растирание; ~ meat измельченное мясо  
**grits** (*pl*) крупа; мука грубого помола  
**gross** *a* большой, крупный; ~ composition общий состав  
**ground** *a* измельчённый; ~ beef говяжий фарш; ~ meat мясной фарш  
**gut** *n* кишка; пищеварительный тракт; *pl* кишки, внутренности

## Н

**half-and-half** *n* смесь двух веществ в равных частях; смесь молока и сливок в равных частях  
**halt** *n* остановка; прекращение; *v* останавливать(ся)  
**ham** *n* ветчина, окорок; бедро, ляжка; cooked ~ вареная мясная продукция; dry cured ~ сырокопченая мясная продукция  
**handle** *v* перемещать; транспортировать; обрабатывать  
**harden** *v* становиться жестким, твердеть  
**hardness** *n* твердость, жесткость  
**harmful** *a* вредный, опасный  
**harmless** *a* безвредный, безопасный  
**harsh** *a* жесткий; грубый (*на ощупь*); резкий, неприятный (*на вкус*)  
**heat** *n* тепло; ~ stability термоустойчивость; ~ treated термически обработанный  
**heater** *n* обогреватель; нагревательный прибор  
**heating** *n* согревающий, обогревающий  
**hide** *n* шкура, кожа  
**high-quality** *a* высококачественный; *ant* poor-quality  
**high-speed blades** высокоскоростные лопасти  
**high-volume** *a* крупносерийный; массовый (*о производстве*); многостадийный  
**hindquarters** *n* задняя часть (*туши*)  
**hock** *n* скакательный сустав; коленное сухожилие  
**homogeneous** *a* однородный; гомогенный  
**hooping** *n* скрепление обручами (*при производстве сыра*)  
**hot-pack** подвергаться горячему консервированию  
**humidity** *n* влажность; влага  
**hull** *n* шелуха, оболочка, пустые стручки; *v* очищать от шелухи, лущить  
**husk** *n* шелуха, лужга, плёнка (*зерна*), кожица

## И

**immature** *a* незрелый, неспелый  
**impact** *n* сильное воздействие; влияние

**imperishable** *a* прочный, стойкий, непортящийся  
**implement** *n* инструмент; орудие; *syn* tool; *pl* принадлежности; инвентарь  
**impregnate** *v* насыщать, пропитывать  
**improve** *v* улучшать(ся); совершенствовать(ся);  
**improvement** *n* улучшение, усовершенствование  
**include** (smth in smth) *v* содержать, включать; заключать, содержать в себе;  
*syn* comprise, contain, involve  
**increase** (in smth) *n* увеличение, рост, прирост (чего-л.); *syn* rise, raise  
**increase** *v* возрастать, увеличивать  
**indigestible** *a* неудобоваримый, трудно перевариваемый  
**indirect** *a* не прямой, косвенный  
**inferior** *a* худший (*по качеству*); плохой  
**infestation** *n* засорённость (*посевов*); нашествие (*вредителей*)  
**inhibit** *v* подавлять, сдерживать; тормозить; задерживать; запрещать  
**inlet** *n* (*техн.*) впуск, вход; входное, вводное отверстие; ~ pipe впускная труба  
**inoculation** *n* инокуляция, посев, внесение посевного материала  
**inoculum** *n* посевной материал/ культура  
**intestinal** *a* кишечный  
**intestine** *n pl* кишечник  
**intramuscular** *a* внутримышечный  
**involve** (smb in smth) *v* включать в себя, содержать; *syn* include, contain  
**irradiation** *n* облучение; иррадиация; излучение; ultraviolet ~ облучение ультрафиолетовыми лучами

## Ж

**jerky** *n* вяленое мясо  
**juice** *n* сок  
**juiciness** *n* сочность  
**juicy** *a* сочный, спелый, мясистый

## К

**kernel** *n* зерно, ядро (*ореха*), косточка (*плода*); **sprouted** ~ проросшее зерно  
**kidney** *n* (*анат.*) почка  
**kiln** *v* обжигать, сушить в печи  
**kind** *n* вид, сорт, отличительный признак  
**knead** *v* смешивать до получения однородной массы  
**kneading** *n* перемешивание; замес, замешивание (*теста*)

## L

**label** *n* ярлык, этикетка, наклейка, бирка; *v* категоризировать, относить к какой-л. категории

**lack** *n* недостаток; отсутствие (чего-л.)

**lactic-acid bacterium** (*pl* bacteria) молочнокислая бактерия

**lactose** *n* (*биол.*) лактоза, молочный сахар

**lairage period** *n* период предубойного содержания скота

**lamb** *n* мясо молодого барашка; ~ meat ягнятина

**lard** *n* свиное сало, свиной жир; *v* шпиговать; смазывать салом

**layer** *n* слой; прослойка; cream ~ слой сливок

**lean** *n* постное мясо, постная часть мясной туши

**lean** *a* нежирный, постный (*о мясе*)

**leanness** *n* худоба, истощение

**legume** *n* боб (*тип плода*), зернобобовая культура

**leguminous** *a* бобовый

**level** *n* уровень; at some level при/ на некотором уровне

**liberally** *adv* обильно, в огромном количестве

**lid** *n* крышка

**ligament** *n* (*анат.*) связка

**lights** *n pl* легкие (*бараны, свиньи и т.п. употребляемые в пищу*)

**lipolysis** *n* липолиз, расщепление жира

**liquid** *n* жидкость; *a* жидкий, текучий; ~ milk питьевое молоко

**liver** *n* (*анат.*) печень

**loin** *n* филейная часть, ~ chop порционный кусок мяса

**luncheon meat** мясной рулет; мясо для завтрака

**longevity of seeds** продолжительность сохранения жизнеспособности семян

**loss** *n* потеря, утрата; убыток, ущерб, потеря

**lung** *n* (*анат.*) легкое; *pl* легкие

## M

**maintain** *v* поддерживать, сохранять, обслуживать; содержать в исправности

**maintenance** *n* поддержание; сохранение

**malt** *n* солод; *v* солодить; осолаживать; делать солод; brewer 's ~пивоваренный солод

**manipulation** *n* обработка; управление (*механизмом*)

**manufacture** *n* производство; процесс изготовления; *v* производить, изготавливать (*промышленным способом*); обрабатывать, перерабатывать

**manufacturing** *n* производство; выделка; изготовление, обработка; обрабатывающая промышленность; *a* промышленный; производственный

**marbled** *a* крапчатый, под мрамор (*о мясе*)

**marbling** *n* фактура с прожилками; мраморность (*о мясе*)

**marinate** *v* мариновать

**matter** *n* вещество; *dry* ~ сухое вещество

**mature** *a* взрослый; зрелый (*о животном*), созревший, спелый (*о сыре*)

**meal** *n* мука простого помола; размолотое зерно; *v* размалывать в муку;

**measure** *n* мера, система измерений; степень; мероприятие

**measurement** *n* измерение, замер; *pl* размеры

**meat-packing** (*industry*) *n* мясохладобойная промышленность; (*AmE*) производство фасованного или мороженого мяса; ~ *factory* мясоконсервный комбинат

**meaty** *a* мясистый

**medium** *a* средний (*размер*); промежуточный

**meltdown** *n* расплавление

**mesentery** *n* брыжейка, мышечная перегородка

**milk** *n* молоко; *skim* ~ снятое молоко; *whole* ~ цельное молоко; *composite* ~ сборное молоко; *condensed/ concentrated* ~ сгущенное молоко; *dried/dry* ~ сухое молоко; *evaporated* ~ обезвоженное, сгущенное молоко без сахара; *fresh* ~ свежее молоко, *ice* ~ молочное мороженое, *low-fat* ~ молоко с низким содержанием жира, *pasteurized* ~ пастеризованное молоко, *powdered* ~ сухое, порошковое молоко, *raw* ~ сырое молоко, непосредственно полученное от коровы

**mill** *n* мельница, дробилка; *v* молоть, дробить (*зерно*); веять; очищать (*семена*)

**milling** *n* молотьба; дробление, измельчение

**mince** *v* крошить, дробить; пропускать через мясорубку

**mineral** *a* минеральный; насыщенный минеральными веществами; (*хим.*) неорганический

**mixer** *n* смеситель, смешивающий аппарат

**mixture** *n* перемешивание, смешивание; смесь

**moisture** *n* влажность; ~ *loss* усушка

**mould** *n* плесень

**muscle** *n* мускул, мышца; ~ *fiber* мышечное волокно

**must** плесень; плесневеть

**mutton** *n* баранина

**mycelium** *n* мицелий, грибница

**myofibril** *n* миофибрилла; мышечное волокно

## N

**net** *a* чистый, нетто (*о весе, доходе*); ~ weight вес нетто, вес без упаковки

**non-essential** *a* заменимый; ~ amino acid заменимая аминокислота; ~ fatty acid заменимая жирная кислота

**nutrient** *n* питательное вещество; digestible ~ усвояемое питательное вещество; ~ value питательность; *a* питательный

**nutritional** *a* относящийся к питанию; пищевой, питательный; *syn* nutritive; ~ value питательная ценность

**nutrition** *n* питание

**nutritionist** *n* диетолог

## O

**obtain** *v* получать, доставать, приобретать

**odour** *n* запах, аромат

**offal** *n* требуха, потроха; отбросы, остатки, отходы отруби побочные продукты переработки

**off-variety** *a* низкосортный, второсортный

**orchard** *n* фруктовый сад

**outlet** *n* (*техн.*) выпускное, выходное отверстие; выпуск, выход; слив, сток

**overripe** *a* перезрелый

**overrun** *n* избыток; взбитость

**oxidation** *n* окисление

## P

**packaging** *n* упаковка, способ упаковки; styrofoam ~ стирофом (*пенопластовый упаковочный материал*)

**packing plant** *n* консервный завод; мясокомбинат

**palatable** *a* аппетитный, вкусный

**palatability** *n* вкусовые качества; вкусовая привлекательность

**particle** *n* частица; крупица

**particulate** *n* твёрдая частица; частица жидкости (*в эмульсии*)

**pasteurization** *n* пастеризация

**pasteurize** *v* пастеризовать

**pasteurized** *a* пастеризованный; ~ cheese пастеризованный плавленый сыр; ~ foods пастеризованные пищевые продукты

**peel** *n.* кожура, кожа; *v.* снимать (очищать) кожуру

**pelt** *n* шкура; кожа; невыделанная шкура животного (*особ. овцы или козы*)

**per prep** за, на, в, с (каждого); (*указывает на количество, приходящееся на определенную единицу*); ~ year за год; ~ capita/ head на душу населения

**percentage** *n* процент; процентное отношение; процентное содержание  
**perennial** *a* многолетний; многолетнее растение  
**perishable** *a* скоропортящийся (продукт), *ant* imperishable  
**pest** *s-x* вредитель (*насекомое*); ~ colonization заселенность вредителями  
**pickle** *n* рассол; уксус для маринада; *v* мариновать, солить  
**picnic** *a* лопаточная часть туши; ~ ham передний свиной окорок  
**plain** *a* простой, обыкновенный, несмешанный, без добавок; ~ condensed milk сгущенное молоко  
**poison** *v* отравлять; заражать  
**pollutant** *n* загрязняющий агент; поллютант  
**pork** *n* свинина  
**porker** *n* сальная свинья  
**powder** *n* порошок; сухое молоко, измельченное в порошок  
**precipitate** *n* осадок; *v* осаждать(ся)  
**preservation** *n* сохранение; консервирование; охрана, защита от порчи  
**preservative** *n* консервант, консервирующее вещество  
**preserve** *v* хранить, держать (*овощи, продукты*); заготавливать впрок; консервировать  
**preserved milk** консервированное/ стерилизованное молоко  
**press** *v* выжимать, прессовать (*при производстве сыра*)  
**prevent** *v* предотвращать, предупреждать; to ~ from smth оберегать от чего-л.  
**prevention** *n* предотвращение, предохранение, предупреждение  
**prime** *a* превосходный, лучший (*спорт, категория*)  
**process** *n* процесс, приём, способ; технологический процесс; *v* обрабатывать, перерабатывать  
**processed** *a* переработанный; ~ meat переработанное мясо; ~ cheese плавленый сыр  
**processing** *n* обработка, переработка (*сырья*)  
**produce** *n* продукт, продукция; выпуск; объём выпуска; *v* производить, вырабатывать  
**productivity** *n* производительность, продуктивность; *syn* performance  
**productive** *a* производительный; продуктивный, эффективный  
**prohibit** *v* запрещать; препятствовать, мешать  
**proper** *a* правильный, надлежащий  
**property** *n* свойство, качество; отличительная черта, особенность  
**protein** *n* белок, протеин; crude ~ сырой протеин  
**provide** (*smb with smth*) *v* обеспечить (кого-л. чем-л.), *syn.* to supply; to ~ smth for smb обеспечить кого-л чем-л.  
**pulp** *n* мякоть плода

**pump** *v* качать (*насосом*)  
**pure** *a* чистый, без примесей  
**purity** (seed) *n* чистота семян  
**purification** *n* очищение; очистка

## Q

**quality** *n* качество; ~ grade стандарт качества; baking (*syn.* bread-making) ~ хлебопекарное качество (*пшеницы*); milling ~ мукомольная ценность (*зерна*)  
**quantify** *v* определять количество, измерять, мерить *syn* measure  
**quantitative** *a* количественный  
**quantity** *n* количество; *syn* amount

## R

**raisin** *n* изюм  
**rancid** *a* прогорклый, протухший (*о жирах, мясе*)  
**rancidity** *n* прогорклость; прогорклый запах/ вкус; *syn* rancidness  
**range** (from ... to) *v* колебаться в известных пределах  
**rank** *v* ценить, располагать по рангу; котироваться, занимать какое-л. место  
**rate** *n* доза, норма; скорость, быстрота (*как физическая характеристика*)  
**ratio** *n* отношение, пропорция; коэффициент; соотношение  
**raw** *a* сырой, необработанный; ~ materials сырье  
**recycling** *n* переработка отходов; повторное использование; использование для другой цели  
**reduce** *v* ослаблять, понижать, сокращать(ся), уменьшать(ся), убывать  
**reduction** (in smth) *n* снижение, уменьшение, сокращение (чего-л.)  
**refine** *v* очищать, рафинировать  
**refrigerating** *a* охлаждающий, холодильный  
**release** *v* отпускать, выпускать, освобождать  
**reliable** *a* надежный, достоверный, заслуживающий доверие  
**rely** (on smb/smth) *v* полагаться, рассчитывать (на кого-л./что-л.)  
**remain** *v* оставаться; находиться; оставаться в каком-л. состоянии  
**remove** *v* перемещать, убирать; удалять, устранять  
**rennet** *n* сычуг (*четвёртый отдел желудка жвачных*); сычужный фермент  
**replace** (by/with) *v* заменять, замещать (чем/кем-л.)  
**require** (smth) *v* нуждаться (в чем-л.); требовать (чего-л.)  
**requirement** *n* требование; необходимое условие; нужда, потребность; to meet the ~s удовлетворять потребностям; отвечать требованиям  
**residue** *n* (*хим.*) осадок; остаток  
**resource(s)** *n* ресурс(ы), средства; natural ~s природные ресурсы



**respectively** *adv* в указанном порядке; соответственно, соответствующим образом

**restrict** *v* ограничивать (*в пределах чего-л.*), *syn* limit

**result** (in smth) *v* приводить (*к чему-л.*), кончаться (*чем-л.*); иметь результатом; ~ from smth следовать, происходить в результате; происходить от, обуславливаться

**retard** *v* замедлять; задерживать; тормозить (развитие и т. п.)

**rib** *n* ребро (*вид кости в живых организмах*); ~ steak реберная порционная часть (*при разделки туши*)

(to be) **rich in smth** иметь высокое содержание, богатый чем-л.; *syn* to be high in smth; *ant* to be low in smth

**rick** *n* *syn*. stack стог; скирда; *v* складывать в стог

**ripen** *v* зреть; созревать; выдерживать (*сыр*)

**ripening** *n* вызревание, созревание (*сыра*), *syn* ageing

**rise** *n* повышение, увеличение

**rise** (rose, risen) *v* подниматься, возрасть (в объеме)

**rodent** *n* грызун

**rumen** *n* рубец (*первый отдел желудка жвачных*)

**rpm** (*тех. сокр.*) revolutions per minute (*столько-то*) оборотов в минуту

**rump** *n* крестец; огузок; зад

## S

**saddle** *n* поясничная часть туши

**salting** *n* засолка, засаливание

**sampling** *n* отбор проб/ образцов

**sanitary** *a* санитарный, гигиенический

**sap** *n* сок растения

**satisfy** (smb with smth) *v* удовлетворять (*кого-л.*; *чью-л. требования, запросы*)

**sausage** *n* колбаса; сосиска; колбасный фарш

**scarcity** *n* (of smth) недостаток, нехватка (*чего-л.*)

**seal** *v* запечатывать; клеивать; плотно закрывать; закатывать в банки

**season** *n* приправлять (пищу), придавать остроту

**seasoning** *n* приправа; придание вкуса, заправка пряностями

**seed** *n* семя; *v* сеять

**sedimentation** *n* осаждение; отложение осадка

**segregation** *n* отделение, изоляция; отсоединение

**semifrozen** *a* полумороженный

**semisoft** *a* полутвердый (*о сыре*)

**sensitive** *a* чувствительный, восприимчивый

**separate** *v* отделять, разделять; (*хим.*) выделять из раствора (*отстаиванием*)  
**serum** *n* (*физиол.*) сыворотка; *pl sera*  
**shank** *n* голень  
**shatter** *v* осыпаться (*о зерне*)  
**sheaf** *n* (*pl sheaves*) сноп, *v* вязать в снопы  
**shelf life** *n* срок хранения (*продукции*); срок годности; *syn store life*  
**shoulder** *n* плечо; плечевой сустав; ~ blade лопатка, лопаточная часть (*мясной туши*)  
**shred** (*shred*) *v* резать на кусочки  
**shrink** (*shrank, shrunk*) *v* сокращаться; уменьшаться; усыхать  
**shrinkage** *n* сжатие; сокращение; уменьшение; усушка  
**sift** *v* просеивать  
**similar** *a* подобный; похожий, сходный; ~ to smth подобный чему-л.  
**similarity** (*among, between; to*) *n* подобие, похожесть, сходство, схожесть  
**skim milk** *n* снятое молоко; обезжиренное молоко  
**skim** *v* снимать верхний слой; ~ milk снимать сливки с молока  
**skin** *n* кожа, шкура; *v* сдирать кожу, шкуру  
**slaughter** *n* убой (*скота*); *v* забивать, резать (*скот*)  
**slaughtering** *n* забой скота  
**smoking** *n* копчение  
**smoke** *v* коптить  
**smooth** *a* однородный; ~ body однородная консистенция; ~ texture ровная текстура  
**solid** *n* твердая частица, твердая фаза; *pl* сухой остаток, сухие вещества; *total ~s* общий плотный остаток, общее содержание сухих веществ  
**solid** *a* твердый (*об агрегатном состоянии вещества*); чистый, без примесей (*о цвете*); прочный, крепкий; солидный (*чаще всего о телосложении*)  
**solidify** *v* затвердеть, отвердеть, загустевать  
**soluble** *a* растворимый; fat ~ жирорастворимый; water ~ водорастворимый  
**solution** *n* растворение; раствор  
**sour** *a* кислый, кисловатый; прокисший, перекисший (*испорченный в результате брожения, длительного хранения и т. п.*); ~ cream сметана; ~ butter кисломолочное масло; *v* скисать; заквашивать  
**source** *n* источник  
**spareribs** *n pl* свиные ребрышки с тонким слоем мяса  
**spice** *n* специя, пряность; *v* приправлять специями  
**spin** *v* центрифугировать  
**spinal** *a* спинной, позвоночный; ~ marrow спинной мозг

**spoilage** *n* порча, гниение пищевых и скоропортящихся продуктов; ~ microorganisms микроорганизмы, вызывающие порчу

**spread** (spread) *v* разносить(ся), распространять(ся)

**spreadability** *n* консистенция

**sprouting** *n* прорастание

**standardized** (milk) нормализованное молоко

**starch** *n* крахмал

**starter** *n* закваска; bulk ~ производственная закваска

**steep** *n* вымачивание, замачивание

**steamed** (milk) стерилизованное молоко

**stew** *v* тушиться, томиться (*на огне*)

**stir** *v* мешать, помешивать, размешивать; взбалтывать

**stomach** *n* желудок, живот; multichambered ~ многокамерный желудок

**stone** *v* удалять косточки из плодов

**storable** *a* непортящийся (*способный сохраняться*)

**storage** *n* хранение, хранилище, ~ life срок хранения

**store** *v* запасать, накапливать, сохранять; хранить на складе

**strain** *n* штамм (*для микроорганизмов*)

**structure** *n* строение, структура; конструкция, устройство; aggregate ~ агрегатная структура

**stun** *v* оглушать (*скот перед убоем*)

**stunning** *n* способ умерщвления скота оглушением; chemical ~ химическое оглушение; electrical ~ оглушение током

**subcutaneous** *a* подкожный

**subject** (to) *v* подвергать (*воздействию, влиянию*)

**substance** *n* вещество

**substitute** *n* заменитель; *v* заменять, использовать вместо чего-л.

**succulent** сочный, мясистый

**suitable** (for smth) *a* годный, подходящий, пригодный, применимый, соответствующий

**superior** *a* лучший, превосходный, высшего качества

**supplement** *n* добавление, дополнение; *pl* добавки к кормам; nutritive ~ пищевые добавки

**supply** *n* предложение; запас; снабжение, поставка, обеспечение; *pl* запасы, общее количество

**supply** *v* снабжать, поставлять, обеспечивать, давать; supply smb with smth/ supply smth to smb поставлять что-л. кому-л., снабжать кого-л. чем-л.

**support** (smb/smth) *v* поддерживать; содействовать, способствовать

**surplus** *n* избыток, излишек, остаток; *a* излишний, избыточный; добавочный

**susceptibility** *n* восприимчивость; чувствительность

**susceptible** (to smth) *a* восприимчивый, чувствительный (к чему-л.)

**sweet cream butter** сладко-сливочное масло

**sweetened** *v* подслащивать, делать сладким; ~ condensed milk сгущенное молоко с сахаром

**sweetener** *n* подсластитель

## T

**table bird** птица на мясо

**taint** *n* болезнь в скрытой форме, *v* разлагать; заражать; портить

**tank-truck loading operation** налив автоцистерны

**taste** *n* вкус, sour to the ~ кислый на вкус

**technique** *n* техника, технические приемы; метод; методика, способ; *syn* method, means

**temporary** *a* временный

**tend** (to/towards) *v* иметь тенденцию (к чему-л.); склоняться (к чему-л.)

**tenderness** *n* нежность, мягкость

**tendon** *n* сухожилие

**texture** *n* строение ткани; степень плотности ткани; структура

**thaw** *v* таять; оттаивать; размораживать(ся)

**thresh** *v* молотить

**tissue** *n* (биол.) ткань; connective ~ соединительная ткань

**total** *a* весь, целый, полный, общий суммарный

**top** *n* верхушка, ботва (корнеплодов); надземная часть (растения), *a* верхний

**tough** *a* жёсткий (особенно о пище)

**trace** *n* след, незначительное количество; ~ amount ничтожно малое количество; ~ minerals микроэлементы

**treat** *v* обрабатывать, подвергать действию

**treatment** *n* обработка, пропитка; heat ~ тепловая обработка

**tripe** *n* рубец (часть желудка жвачного животного; обычно как блюдо); trebuxa (кишки и т.п.)

**trotter** *n pl* ножки (свиные и т.п. как блюдо)

**tuber** *n* клубень

## U

**ultrafiltration** *n* ультрафильтрация (технология очистки воды путём фильтрации через сверхтонкие мембраны); ~ concentration концентрирование ультрафильтрацией

**undergo** (underwent, undergone) *v* испытывать, подвергаться (чему-л.)  
**uniformly** *adv* единообразно, равномерно (*по времени*)  
**unique** *a* уникальный; исключительный; необыкновенный  
**unripened** *a* незрелый (*о сыре*)  
**unsaturated** *a* ненасыщенный  
**unscathed** *a* неповреждённый  
**use** *n* употребление, применение, польза; использование; *v* использовать, пользоваться, применять, употреблять; *syn* utilize  
**usefulness** *n* применимость; пригодность

## V

**valuable** *a* полезный, ценный; высоко ценимый; *syn* useful  
**value** *n* важность, ценность, полезность; *syn* importance; breeding ~ племенная ценность; nutritional/nutritive ~ питательная/пищевая ценность; стоимость, цена; рыночная цена  
**valve** *n* клапан, вентиль; задвижка  
**variety** *n* разновидность; meat ~s мясные субпродукты (*язык, печень*)  
**various** *a* различный, разный, разнообразный  
**vary** *v* менять(ся), изменять(ся), варьировать; *syn* differ; ~ from ... to ... изменяться, колебаться в пределах (от ... до/ к ...); ~ in smth различаться по (*какому-л. признаку*); различаться в чем-л. (*размере, объеме*); ~ with smth меняться, различаться в зависимости от чего-л., зависеть от чего-л.  
**vat** *n* чан, бак, цистерна  
**veal** *n* телятина  
**velvety** *a* ровный, мягкий; мягкий, нетерпкий, нерезкий (*о вкусе*); ~ texture бархатистая текстура (*о мясе*)  
**vinegar** *n* уксус  
**viscosity** *n* вязкость  
**visible** *a* видимый, очевидный, явный  
**vital** *a* жизненный; (жизненно) важный, существенный; необходимый  
**volatile** *a* (*хим.*) летучий, быстро испаряющийся

## W

**washing** *n* промывка; отмывка  
**waste** (products) *n* отходы (производства)  
**water-holding capacity** водоудерживающая способность  
**waxing** *n* парафинирование; пропитывание воском; воскование (*при производстве сыра*)  
**weigh** *v* взвешивать

**weight** *n* вес; масса; ~ loss потеря веса  
**weighing** *n* взвешивание, определение массы  
**whey** *n* сыворотка; butter ~ пахта; ~ protein сывороточный белок  
**whip** *v* взбивать  
**whole** *a* цельный; ~ milk цельное молоко  
**wholesome** *a* целебный; полезный для здоровья; ~ food здоровая пища  
**widespread** *a* широко распространенный  
**wilding** *n* дичок, дикое растение; одичавшее растение  
**winnow** *v* веять (зерно)  
**wither** *v* увядать, сохнуть, вянуть, засыхать  
**withering** *n* вилт, увядание  
**wrought** *a* "подвергнутый какому-л. типу обработки" (*о различных видах сырья*)

## Y

**year** *n* год; fruitful урожайный год; lean/unfruitful ~ неурожайный год  
**yearling** *n* однолетний саженец, однолетнее растение  
**yeast** *n* закваска, дрожжи  
**yield** *n* урожай; размер выработки; выход готовой продукции; количество добытого или произведенного продукта; выход (*продукции*); milk ~ надой молока; meat ~ выход мяса

## НАЗВАНИЯ НАИБОЛЕЕ ЧАСТО ВСТРЕЧАЮЩИХСЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР И РАСТЕНИЙ.

<b>alfalfa</b> syn. <b>lucerne</b> люцерна	<b>lettuce</b> салат
<b>almond nut</b> миндаль	<b>lint</b> syn. <b>flax</b> лён обыкновенный
<b>apricot</b> абрикос, абрикосовое дерево	<b>madderwort</b> полынь горькая
<b>asparagus</b> спаржа	<b>maize</b> кукуруза
<b>barley</b> ячмень	<b>marigold</b> календула бархатцы
<b>beet</b> свекла	<b>melon</b> дыня
<b>berry</b> ягода; мясистый плод	<b>millet</b> просо
<b>blackberry</b> ежевика	<b>mustard</b> горчица
<b>Brussels sprouts</b> капуста брюссельская	<b>nettle</b> крапива
<b>buckwheat</b> гречиха	<b>nut</b> орех
<b>cabbage</b> капуста	<b>oats</b> овёс
	<b>olive</b> олива

<b>cane</b> сахарный тростник	<b>onion</b> лук
<b>carrot</b> морковь	<b>orange</b> апельсин
<b>cauliflower</b> цветная капуста	<b>pea</b> горох
<b>celery</b> сельдерей	<b>peach</b> персик
<b>cherry</b> - вишня	<b>pear</b> груша
<b>cinnamon</b> корица	<b>pepper</b> перец
<b>citrus</b> цитрусовые	<b>plantain</b> подорожник
<b>clover</b> клевер	<b>plum</b> слива
<b>corn</b> зерно, <i>амер. англ.</i> кукуруза, <i>брит. англ.</i> пшеница	<b>potato</b> картофель
<b>cotton</b> хлопок	<b>pumpkin</b> тыква
<b>cucumber</b> огурец	<b>quince</b> айва
<b>currant</b> смородина; <b>black</b> ~ черная смородина	<b>radish</b> редис
<b>dock</b> щавель	<b>rape</b> рапс
<b>eggplant</b> баклажан	<b>raspberry</b> малина
<b>fig</b> винная ягода, инжир	<b>rhubarb</b> ревень
<b>garlic</b> чеснок	<b>rice</b> рис
<b>gooseberry</b> крыжовник	<b>rye</b> рожь
<b>grape</b> виноград	<b>ryegrass</b> райграс, плевел
<b>hemp</b> конопля	<b>shepherdspurse/ladies' purse</b> пастушья сумка
<b>honey clover</b> донник белый	<b>spinach</b> шпинат
<b>horse-radish</b> хрен	<b>sorghum</b> сорго
<b>Japanese leek</b> лук батун	<b>soybeans</b> соя
<b>lap-love</b> вьюнок полевой	<b>strawberry</b> земляника, клубника
<b>leek</b> лук-порей	<b>sugar beet</b> сахарная свекла
<b>lemon</b> лимон (плод и дерево)	<b>sunflower</b> подсолнечник
<b>lentil</b> чечевица	<b>timothy</b> тимофеевка луговая
<b>tomato</b> помидор	<b>wheat</b> пшеница; <b>hard</b> ~ твердый сорт пшеницы; <b>soft</b> ~ мягкий сорт пшеницы; <b>spring</b> ~ яровая пшеница;
<b>turnip</b> репа	<b>winter</b> ~ озимая пшеница
<b>watermelon</b> арбуз	<b>white couch</b> пырей ползучий

## ТАБЛИЦА НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

Инфинитив	Прошедшее время	Причастие II	Перевод
<b>be</b>	<b>was, were</b>	<b>been</b>	<i>быть</i>
<b>become</b>	<b>became</b>	<b>become</b>	<i>становиться</i>
<b>begin</b>	<b>began</b>	<b>begun</b>	<i>начинать</i>
<b>bear</b>	<b>bore</b>	<b>born</b>	<i>носить, вынашивать</i>
<b>bind</b>	<b>bound</b>	<b>bound</b>	<i>связывать</i>
<b>bite</b>	<b>bit</b>	<b>bitten</b>	<i>кусать</i>
<b>break</b>	<b>broke</b>	<b>broken</b>	<i>ломать, нарушать</i>
<b>breed</b>	<b>bred</b>	<b>bred</b>	<i>выводить, разводить</i>
<b>bring</b>	<b>brought</b>	<b>brought</b>	<i>приносить</i>
<b>broadcast</b>	<b>broadcast</b>	<b>broadcast</b>	<i>распространять</i>
<b>build</b>	<b>built</b>	<b>built</b>	<i>строить</i>
<b>buy</b>	<b>bought</b>	<b>bought</b>	<i>покупать</i>
<b>catch</b>	<b>caught</b>	<b>caught</b>	<i>ловить</i>
<b>choose</b>	<b>chose</b>	<b>chosen</b>	<i>выбирать</i>
<b>come</b>	<b>came</b>	<b>come</b>	<i>приходить</i>
<b>cost</b>	<b>cost</b>	<b>cost</b>	<i>стоить</i>
<b>cut</b>	<b>cut</b>	<b>cut</b>	<i>резать</i>
<b>deal</b>	<b>dealt</b>	<b>dealt</b>	<i>иметь дело</i>
<b>do</b>	<b>did</b>	<b>done</b>	<i>делать</i>
<b>draw</b>	<b>drew</b>	<b>drawn</b>	<i>притягивать, тащить, рисовать</i>
<b>drink</b>	<b>drank</b>	<b>drunk</b>	<i>пить, поить</i>
<b>drive</b>	<b>drove</b>	<b>driven</b>	<i>везти, водить, ехать</i>
<b>eat</b>	<b>ate</b>	<b>eaten</b>	<i>есть, принимать пищу</i>
<b>fall</b>	<b>fell</b>	<b>fallen</b>	<i>падать, опускаться</i>
<b>feed</b>	<b>fed</b>	<b>fed</b>	<i>кормить</i>
<b>fight</b>	<b>fought</b>	<b>fought</b>	<i>бороться, сражаться</i>



<b>find</b>	<b>found</b>	<b>found</b>	<i>находить, обнаруживать</i>
<b>fly</b>	<b>flew</b>	<b>flown</b>	<i>летать</i>
<b>forget</b>	<b>forgot</b>	<b>forgotten</b>	<i>забывать</i>
<b>freeze</b>	<b>froze</b>	<b>frozen</b>	<i>замораживать</i>
<b>get</b>	<b>got</b>	<b>got</b>	<i>получать</i>
<b>give</b>	<b>gave</b>	<b>given</b>	<i>давать</i>
<b>go</b>	<b>went</b>	<b>gone</b>	<i>идти, передвигаться</i>
<b>grind</b>	<b>ground</b>	<b>ground</b>	<i>молоть</i>
<b>have</b>	<b>had</b>	<b>had</b>	<i>иметь</i>
<b>hear</b>	<b>heard</b>	<b>heard</b>	<i>слышать</i>
<b>hold</b>	<b>held</b>	<b>held</b>	<i>держать</i>
<b>hurt</b>	<b>hurt</b>	<b>hurt</b>	<i>повредить</i>
<b>keep</b>	<b>kept</b>	<b>kept</b>	<i>держать, хранить</i>
<b>know</b>	<b>knew</b>	<b>known</b>	<i>знать</i>
<b>lay</b>	<b>laid</b>	<b>laid</b>	<i>класть</i>
<b>lead</b>	<b>led</b>	<b>led</b>	<i>вести</i>
<b>learn</b>	<b>learnt/ learned</b>	<b>learnt/ learned</b>	<i>учить, узнавать</i>
<b>leave</b>	<b>left</b>	<b>left</b>	<i>оставлять, уезжать</i>
<b>lend</b>	<b>lent</b>	<b>lent</b>	<i>давать займы</i>
<b>let</b>	<b>let</b>	<b>let</b>	<i>позволять</i>
<b>lie</b>	<b>lay</b>	<b>lain</b>	<i>лежать</i>
<b>light</b>	<b>lit</b>	<b>lit</b>	<i>зажигать, освещать</i>
<b>lose</b>	<b>lost</b>	<b>lost</b>	<i>терять, нести убытки</i>
<b>make</b>	<b>made</b>	<b>made</b>	<i>делать</i>
<b>mean</b>	<b>meant</b>	<b>meant</b>	<i>значить подразумевать</i>
<b>meet</b>	<b>met</b>	<b>met</b>	<i>встречать</i>
<b>pay</b>	<b>paid</b>	<b>paid</b>	<i>платить</i>
<b>put</b>	<b>put</b>	<b>put</b>	<i>класть</i>
<b>ride</b>	<b>rode</b>	<b>ridden</b>	<i>ездить верхом</i>
<b>rise</b>	<b>rose</b>	<b>risen</b>	<i>подниматься</i>
<b>run</b>	<b>ran</b>	<b>run</b>	<i>бегать</i>
<b>say</b>	<b>said</b>	<b>said</b>	<i>говорить</i>

<b>see</b>	<b>saw</b>	<b>seen</b>	<i>видеть</i>
<b>seek</b>	<b>sought</b>	<b>sought</b>	<i>искать</i>
<b>sell</b>	<b>sold</b>	<b>sold</b>	<i>продавать</i>
<b>send</b>	<b>sent</b>	<b>sent</b>	<i>отправлять</i>
<b>set</b>	<b>set</b>	<b>set</b>	<i>помещать, ставитъ</i>
<b>shake</b>	<b>shook</b>	<b>shaken</b>	<i>улаживать</i>
<b>shine</b>	<b>shone</b>	<b>shone</b>	<i>трясти</i>
<b>show</b>	<b>showed</b>	<b>shown</b>	<i>светить</i>
<b>shrink</b>	<b>shrank</b>	<b>shrunk</b>	<i>показывать</i>
<b>shut</b>	<b>shut</b>	<b>shut</b>	<i>уменьшать, сокращать</i>
<b>sit</b>	<b>sat</b>	<b>sat</b>	<i>высыхать</i>
<b>sleep</b>	<b>slept</b>	<b>slept</b>	<i>закрывать</i>
<b>smell</b>	<b>smelt/ smelled</b>	<b>smelt/ smelled</b>	<i>сидеть</i>
<b>speak</b>	<b>spoke</b>	<b>spoken</b>	<i>спать</i>
<b>speed</b>	<b>sped</b>	<b>sped</b>	<i>пахнуть, нюхать</i>
<b>spend</b>	<b>spent</b>	<b>spent</b>	<i>говорить</i>
<b>spread</b>	<b>spread</b>	<b>spread</b>	<i>спеиить, ускорять</i>
<b>stand</b>	<b>stood</b>	<b>stood</b>	<i>тратить</i>
<b>steal</b>	<b>stole</b>	<b>stolen</b>	<i>распространять</i>
<b>swim</b>	<b>swam</b>	<b>swum</b>	<i>стоять</i>
<b>take</b>	<b>took</b>	<b>taken</b>	<i>красть</i>
<b>teach</b>	<b>taught</b>	<b>taught</b>	<i>плавать</i>
<b>tell</b>	<b>told</b>	<b>told</b>	<i>брать</i>
<b>think</b>	<b>thought</b>	<b>thought</b>	<i>учить</i>
<b>throw</b>	<b>threw</b>	<b>thrown</b>	<i>рассказывать</i>
<b>understand</b>	<b>understood</b>	<b>understood</b>	<i>думать</i>
<b>wear</b>	<b>wore</b>	<b>worn</b>	<i>кидать</i>
<b>win</b>	<b>won</b>	<b>won</b>	<i>понимать</i>
<b>write</b>	<b>wrote</b>	<b>written</b>	<i>носить</i>
			<i>выигрывать</i>
			<i>писать</i>

## Линейные меры

<b>Англо-американские</b>	<b>Метрические</b>
1 foot (фут) = 12 дюймов	30,48см
1 yard (ярд) = 36 дюймов	0,9144 м
1 mile (миля)	1609,3м
1 inch (дюйм)	2,54см

## Меры веса

<b>Меры веса для всех товаров, кроме благородных металлов, драгоценных камней и лекарств</b>	<b>Метрическая</b>
1 унция(oz) (ounce)	28,350 гр
1 фунт (pound)	0,4536 кг
1 стоун (stone)	6,350 кг
1 центнер(Брит) (hundredweight)	50,6 кг
1 центнер (США) (hundredweight)	45,3 кг
1 центнер (Россия) (hundredweight)	100 кг
1 короткая тонна (ton)	907,18 кг
1 длинная тонна(ton)	1016 кг

## Меры сыпучих тел

<b>Британские</b>	<b>Метрические</b>
1 quart (кварта)	1,1012 литра
1 peck (pk) (пек)	8,8098 литров
1 bushel(bu) (бушель)	35,239 литров

## Меры жидкостей

<b>Англо-американские</b>	<b>Метрические</b>
1 US pint (амер. пинта)	0,4732 литра
1 British pint (брит пинта)	0,570 литра
1 British quart (брит, кварта)	1,140 литра
1 British gallon (брит. галлон)	4,546 литра
1 British barrel (брит. баррель)	160,42 литра
1 barrel of oil (баррель нефти)	158,98 литра

*Учебное пособие*

Комарова Елена Николаевна  
Фомина Татьяна Николаевна

Англо-русский словарь по ПРОИЗВОДСТВУ И ПЕРЕРАБОТКЕ  
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ  
English-Russian Dictionary on farm products manufacturing and processing

Издается в авторской редакции

Корректурa авторов

Подписано в печать \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_  
Формат \_\_\_\_ . \_\_\_\_ усл. печ. л.  
Уч.-изд. л. \_\_\_\_ . Усл. кр.-отт. \_\_\_\_  
Изд. № \_\_. Тираж \_\_\_\_\_ экз. Заказ \_\_\_\_\_

Издательство РГАУ-МСХА имени К.А. Тимирязева  
127550, Москва, ул. Тимирязевская, 44  
Тел.: 977-00-12, 977-14-92 (факс), 977-40-64